

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor dem Tragen bitte die Waschanleitung beachten.	Please read the washing instructions before wearing.	Veuillez suivre les instructions de lavage avant de le porter.	Si prega di seguire le istruzioni di lavaggio prima di indossarlo.	Volg voor het dragen de wasinstructies.	Siga las instrucciones de lavado antes de usarlo.	Před nošením dodržujte pokyny pro praní.	Prije nošenja slijedite upute za pranje.	Pred nošenjem upoštevajte navodila za pranje.	Kérjük, viselése előtt kövesse a mosási utasításokat.
Pflegekennzeichnung beachten.	Please note the care label.	Faites attention à l'étiquette d'entretien.	Prestare attenzione all'etichetta di cura.	Let op het onderhoudslabel.	Preste atención a la etiqueta de cuidados.	Věnujte pozornost štítku péče.	Obratite pozornost na oznaku za njegu.	Obratite pozornost na oznaku za njegu.	Ügyeljen a gondozási címkkére.
Pflegekennzeichnung beachten.	Please note the care label.	Faites attention à l'étiquette d'entretien.	Prestare attenzione all'etichetta di cura.	Let op het onderhoudslabel.	Preste atención a la etiqueta de cuidados.	Věnujte pozornost štítku péče.	Obratite pozornost na oznaku za njegu.	Obratite pozornost na oznaku za njegu.	Ügyeljen a gondozási címkkére.
Trocknen im Wäschetrockner nicht möglich, liegend trocknen.	Tumble drying not possible, dry lying down.	Pas de sèche-linge possible, séchage à plat.	Non adatto all'asciugatrice, asciugare in piano.	Kan niet in de droger, plat drogen.	No es posible secar en secadora, secar en plano.	Nelze sušit v sušičce, sušit naplocho.	Nije moguće sušiti u sušilici, sušiti ravno.	Ni mogoče sušiti v sušilnem stroju, sušite na ravnem.	Szártógvében száritani nem lehetséges, lapos száritás.
Dunkle Farben separat waschen.	Wash dark colors separately.	Lavez les couleurs foncées séparément.	Lavare i colori scuri separatamente.	Was donkere kleuren apart.	Lave los colores oscuros por separado.	Tmavé barvy perte oddeleně.	Tamne boje perite odvojeno.	Temne barve perite ločeno.	A sötét színeket külön mosuk.
Verwenden Sie kein Weichspüler.	Do not use fabric softener.	N'utilisez pas d'assouplissant.	Non utilizzare ammorbidente.	Gebruik geen wasverzachter.	No utilice suavizante de telas.	Nepoužívejte aviváz.	Nemojte koristiti omekšivač.	Ne uporabljajte mehčalca.	Ne használjon öblítőt.
Nicht über längere Zeit in direktem Sonnenlicht trocknen lassen.	Do not allow to dry in direct sunlight for long periods of time.	Ne pas laisser sécher longtemps à la lumière directe du soleil.	Non lasciare asciugare a lungo alla luce solare diretta.	Niet langdurig in direct zonlicht laten drogen.	No dejar secar a la luz solar directa durante mucho tiempo.	Nenechávejte dlouho sušit na přímém slunci.	Nemojte dopustiti da se suši na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme.	Ne pustite, da se dlje časa suši na neposredni sončni svetlobi.	Ne hagyja hosszú ideig száradni közvetlen napfényben.
Bei Beschädigung oder Verschleiß sofort reparieren lassen.	If damaged or worn, have it repaired immediately.	S'il est endommagé ou usé, faites-le réparer immédiatement.	Se danneggiato o usurato, farlo riparare immediatamente.	Als het beschadigd of versleten is, laat het dan onmiddellijk repareren.	Si está dañado o desgastado, hágallo reparar inmediatamente.	Pokud je poškozen nebo opotřeben, nechte jej okamžitě opravit.	Ako je oštečen ili istrošen, odmah ga dajte na popravak.	Če je poškodovan ali obrabljen, ga takoj popravite.	Ha sérült vagy elhasználódott, azonnal javítassa meg.
Nicht für den Trockner geeignet, lufttrocknen.	Not suitable for tumble drying, air dry.	Ne pas sécher au sèche-linge, sécher à l'air libre.	Non asciugare in asciugatrice, asciugare all'aria.	Niet in de droger drogen, aan de lucht laten drogen.	No secar en secadora, secar al aire.	Nesušit v sušičce, sušit na vzduchu.	Ne sušite v sušilici, sušiti na zraku.	Ne sušite v sušilnem stroju, sušite na zraku.	Ne szárítsa szártógvében, szárítsa levegőn.
Die Weste sollte nur von Personen verwendet werden, die ein bestimmtes Mindestgewicht oder ein Mindestalter erreicht haben, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	The vest should only be used by persons who have reached a certain minimum weight or age to ensure safe use.	Le gilet ne doit être utilisé que par des personnes ayant atteint un certain poids ou un certain âge minimum pour garantir une utilisation en toute sécurité.	Il giubbotto deve essere utilizzato solo da persone che hanno raggiunto un determinato peso o età minima per garantire un utilizzo sicuro.	Om een veilig gebruik te garanderen, mag het vest alleen worden gebruikt door mensen die een bepaald minimumgewicht of een bepaalde leeftijd hebben bereikt.	El chaleco sólo debe ser utilizado por personas que hayan alcanzado un determinado peso o edad mínima para garantizar un uso seguro.	Vesta by měla být používána pouze osobami, které dosahly určité minimální hmotnosti nebo věku, aby bylo zajištěno bezpečné používání.	Prsluk smiju koristiti samo osobе koje su dostigle određenu minimalnu težinu ili dob kako bi se osigurala sigurna uporaba.	Prsluk smiju koristiti samo osobе koje su dostigle određenu minimalnu težinu ili dob kako bi se osigurala sigurna uporaba.	A mellényt csak olyan személyek használhatják, akik elértek egy bizonyos minimális súlyt vagy életkort a biztonság használat érdekében.
Es wird empfohlen, die Weste regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung zu überprüfen. Beschädigte Westen sollten nicht verwendet werden.	It is recommended that you check the vest regularly for damage or wear. Damaged vests should not be used.	Il est recommandé de vérifier régulièrement que le gilet n'est pas endommagé ou usé. Les gilets endommagés ne doivent pas être utilisés.	Si consiglia di controllare regolarmente il giubbotto per eventuali danni o usura. I giubbotti danneggiati non devono essere utilizzati.	Het wordt aanbevolen om het vest regelmatig te controleren op beschadigingen of slijtage. Beschadigde vesten mogen niet worden gebruikt.	Se recomienda revisar periódicamente el chaleco para detectar daños o desgaste. No se deben utilizar chalecos dañados.	Vestu se doporučuje pravidelně prověrat prsluk zboží oštečení ili istrošenosti. Oštečení prsluci se ne smiju koristiti.	Preporuča se redovito provjeravati prsluk zbog oštećenja ili istrošenosti. Oštećeni prsluci se ne smiju koristiti.	Preporuča se redovito provjeravati prsluk zbog oštećenja ili istrošenosti. Oštećeni prsluci se ne smiju koristiti.	Javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a mellény sérlését vagy kopását. Sérült mellényt nem szabad használni.
Diese Weste ist nicht für den Einsatz beim Tauchen oder für längere Aufenthalte unter Wasser vorgesehen.	This vest is not intended for use while diving or for prolonged periods underwater.	Ce gilet n'est pas destiné à être utilisé en plongée ou pendant de longues périodes sous l'eau.	Questo giubbotto non è destinato all'uso durante le immersioni o per lunghi periodi di tempo sott'acqua.	Dit vest is niet bedoeld voor gebruik tijdens het duiken of voor langere tijd onder water.	Este chaleco no está diseñado para usarse mientras bucea o durante largos períodos de tiempo bajo el agua.	Tato vesta není určena pro použití při potápění nebo po dlouhou dobu pod vodou.	Ovaj prsluk nije namijenjen za korištenje tijekom ronjenja ili dulje vrijeme pod vodom.	Ovaj prsluk nije namijenjen za korištenje tijekom ronjenja ili dulje vrijeme pod vodom.	Ez a mellény nem bűvárokodás vagy hosszú távú víz alatti használatra készült.